

SAYANG *Sembawang*

SEMBAWANG TOWN COUNCIL • JUNE 2019

A QUARTERLY PUBLICATION OF SEMBAWANG TOWN COUNCIL • MCI (P) 129/05/2017

EMPOWER, ENRICH, ENERGISE SEMBAWANG'S FIRST WOMEN'S FESTIVAL



Go to page 6
for the full article!



Page 3
To Healthier Bodies and
Stronger Communal Bonds



Page 8-9
Town Improvement Projects
In Sembawang GRC



Page 10
3-storey Playground
at Circle Green Park



Page 11
Roof Inspections
Using Unmanned Aerial
Vehicles (UAVs)

Dear Residents,

Selamat Hari Raya to all my Muslim friends! We are now halfway through the year and there have been many opportunities for the community to get together and have fun at events such as the Women's Festival, the annual Canberra Day celebrations and the launch of Bazar Raya in conjunction with Ramadan. I was happy to see so many friends and families join us at these and other community events.

We continued to improve facilities and launched another 12 new lifts in Gambas under the Selective Lift Replacement Programme. A consensus gathering was also held to gather feedback from our residents on the upcoming Sembawang Sports-In-Precinct (SIP) Project. The latest Town Improvement Projects across Sembawang GRC are elaborated on at pages 8-9.

A big thank you to residents who joined us in our Keep Clean

Singapore 2019 campaign held across the divisions these two months. We also showed appreciation to cleaners for their hard work in keeping our neighbourhood clean and gave out awards at each division to recognise their hard work. It is our hope that we all do our part to keep the environment clean and beautiful for all of us to enjoy.

As we enter the second half of 2019, we can all look forward to more exciting developments in Sembawang. Plans that are underway include the upgrading of the Sembawang Hot Spring Park and Vista Park. I think we all have much to look forward to in the coming months and I hope you will join us and enjoy these new developments with your families and friends.

**Mr Vikram Nair
Chairman**

Penduduk yang dihormati,

Selamat Hari Raya kepada semua Muslimin dan Muslimah! Pertengahan tahun ini sudah tiba. Terdapat banyak kesempatan buat kita berkumpul dan bersuka-ria di acara-acara seperti Pesta Wanita, sambutan pertahunan Hari Canberra, dan juga pembukaan Bazar Raya yang diadakan sempena bulan Ramadan. Saya bahagia melihat ramai penduduk menghadiri acara-acara ini bersama rakan-rakan dan kaum keluarga mereka.

Kami terus menjalankan kerja naik taraf kepada kemudahan di bandar kita dan juga menyambut pelancaran 12 lif baru di Gambas di bawah Program Penggantian Lif Terpilih. Pertemuan dengan penduduk telah diadakan untuk mendapatkan maklum balas daripada mereka mengenai projek SIP Sembawang yang akan datang. Kerja-kerja naik taraf bandaran melintangi GRC Sembawang dihuraikan di halaman 8 dan 9.

Terima kasih kepada penduduk yang telah menyertai kempen

'Keep Clean Singapore 2019' yang dibentangkan di seberang semua divisyen pada kedua-dua bulan ini. Kami juga menunjuk penghargaan kepada pekerja kebersihan bagi sumbangan mereka kepada kebersihan kawasan jiran melalui upacara anugerah. Marilah kita semua bergabung usaha untuk menghasilkan alam sekitar yang bersih dan indah yang boleh dinikmati semua.

Perkembangan di bandar Sembawang pada sisa tahun 2019 akan semakin menggairahkan. Pelan-pelan yang sedang berlangsung termasuk penataran Sembawang Hot Spring Park dan Vista Park. Dengan adanya rancangan hebat yang akan datang pada bulan-bulan hadapan, saya berharap kita dapat menikmatinya bersama keluarga dan sahabat handai.

**Encik Vikram Nair
Pengerusi**



亲爱的居民

祝愿所有的回教朋友们开斋节快乐！在过去的半年里，我们整个社区的许多活动中，如妇女节、一年一度的坎贝拉日，和斋戒市集共同度过欢乐时光。我很高兴看见那么多的居民与家庭参加这些社区节目。

我们将会继续提升基础设施。如在选择性电梯更换计划下，甘巴士区里的12座新电梯已经竣工，并投入服务。我们也收集居民的反馈，并改进即将动工的三巴旺邻里体育计划。请翻阅第8至9页，详细了解近期三巴旺市镇提升计划的细节。

அன்பார்ந்த குடியிருப்பாளர்கள்,

எனது முஸ்லிம் நண்பர்கள் அனைவருக்கும் நோன்புப் பெருநாள் வாழ்த்துக்கள்! நாம் இப்போது ஆண்டின் பாதியை அடைந்துவிட்டோம். நமது சமூகம் ஒன்றுகூடி மகிழ்வதற்கு மாதர் விழா, வருடாந்தர கென்பரா தினக் கொண்டாட்டம், ரமலான் மாதத்தின் விழாச் சந்தை போன்ற நிகழ்ச்சிகளில் ஏராளமான வாய்ப்புகள் கிடைத்தன. இந்நிகழ்ச்சிகளிலும் மற்ற சமூக நிகழ்ச்சிகளிலும் ஏகப்பட்ட நண்பர்களும் குடும்பங்களும் கலந்துகொண்டதைக் கண்டு நான் மகிழ்ச்சி அடைந்தேன்.

நமது குடியிருப்பு வட்டாரத்தை நாங்கள் தொடர்ந்து மேம்படுத்தி வருகிறோம். தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மின்தூக்கிகளை மாற்றும் திட்டத்தின்கீழ் கம்பாஸில் மேலும் 12 புதிய மின்தூக்கிகளைப் பொருத்தியிருக்கிறோம். எதிர்வரவிருக்கும் செம்பவாங் அக்கம்பக்க விளையாட்டுத் திட்டப்பணி குறித்து நமது குடியிருப்பாளர்களின் கருத்துகளைச் சேகரிப்பதற்காகக் கருத்திணக்க ஒன்றுகூடலும் நடத்தப்பட்டது. செம்பவாங் குழுத்தொகுதி முழுவதிலும் அண்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மேம்பாட்டுத் திட்டப்பணிகளின் விரிவான விவரங்களைப் பக்கங்கள் 8, 9 ஆகியவற்றில் காணலாம்.

非常感谢这2个月来出席2019年保持新加坡清洁运动的居民。我们也奖励那些为了保持邻里清洁而不遗余力的清洁工人。我们希望每个人都能尽自己的本分，努力保持环境清洁、以造就优美的美好家园。

在迈入2019年下半年，我们可以期待三巴旺社区里更加精彩的发展项目。已经在进行的工程包括三巴旺温泉公园和Vista公园。我想在即将到来的月份，我们有许多值得期待的崭新发展项目。我希望你们会随我们一起体验这些新设施所带来的喜悦及便利。

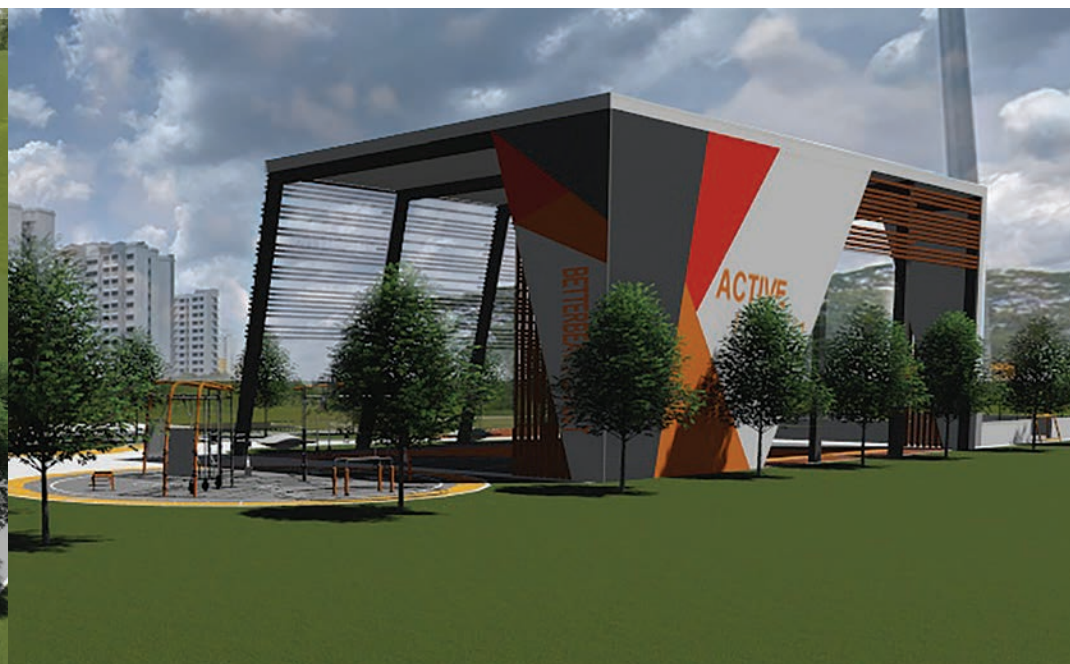
**维凯先生
主席**

கடந்த இரண்டு மாதங்களாக எல்லா தொகுதிப் பிரிவுகளிலும் நடத்தப்பட்ட 2019ஆம் ஆண்டின் சிங்கப்பூரைத் தாய்மையாக வைத்திருப்போம் இயக்கத்தில் பங்கெடுத்த குடியிருப்பாளர்கள் அனைவருக்கும் எனது நன்றி. நமது அக்கம்பக்கத்தைத் தாய்மையாக வைத்திருக்க கடினமாக உழைக்கும் துப்புரவாளர்களைப் பாராட்டும் வகையில் ஒவ்வொரு தொகுதிப் பிரிவிலும் விருதுகளும் வழங்கினோம். நமது சுற்றுப்புறத்தைத் தாய்மையாகவும் அழகாகவும் வைத்திருக்க நாம் அனைவரும் நமது பங்கைச் செய்வோம் என எதிர்பார்க்கிறேன்.

நாம் 2019ஆம் ஆண்டின் இரண்டாம் பாதியில் அடியெடுத்து வைக்கையில், செம்பவாங்கில் மேலும் பல விடுவிறப்பான மேம்பாடுகளை எதிர்பார்க்கலாம். செம்பவாங் வெந்நீரூற்று, விஸ்தா பூங்கா ஆகியவற்றை மேம்படுத்தும் திட்டங்கள் ஈடேறி வருகின்றன. இந்நிலையில், எதிர்வரும் மாதங்களில் நாம் எதிர்பார்ப்பதற்கு இன்னும் நிறைய உள்ளன. இப்புதிய மேம்பாடுகளை உங்கள் குடும்பத்தோடும் நண்பர்களோடும் அனுபவித்து மகிழ்வீர்கள் என நம்புகிறேன்.

**திரு விக்ரம் நாயர்
தலைவர்**

TO HEALTHIER BODIES AND STRONGER COMMUNAL BONDS



Exercising at Montreal Green Park has its perks for Madam Ling Sau Fong. But there are days the 54-year-old struggles to stay fit; days when the fields are muddy after a downpour, and days where unsheltered areas fail to keep out unforgiving sunrays.

Once launched, the upcoming Sembawang Sports-in-Precinct (SIP) project will solve these problems. It will offer a sheltered multi-purpose court, street soccer court, and fitness corners, among other conveniences.

“It’s great to have a dedicated sheltered sporting space so we can exercise no matter rain or shine. Children can also have a safe space to play outdoors,” said Madam Ling. She was eagerly checking out the project’s development plans during the Sembawang SIP consensus gathering at Block 502 Wellington Circle on 31 March 2019.

Sembawang SIP – an initiative by the Town Council, Sport Singapore, and Sembawang Citizens’ Consultative Committee (CCC) – is slated for completion by September 2020.

Fellow resident Mr Andrew Tan, 38, lauded SIP as “a great development”, citing its convenience. “I look forward to playing basketball and badminton with my sons here when [the sports hall] is open,” said the father of two.

Sembawang CCC chairperson Madam Lee Tee Choon hopes that residents can leverage on the new sports facility to adopt a healthier lifestyle. “This is an additional platform for neighbours to interact with one another and to build strong communal bonds,” she said.



More Active Spaces for You:

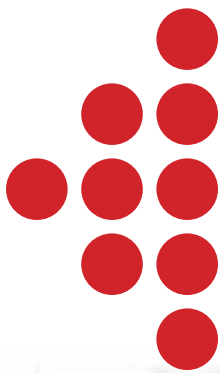
Another SIP is coming your way in Woodlands!

Look forward to a brand-new sports park, located behind Woodlands Galaxy Community Club. It is also due for completion in 2020.

Further details will be revealed soon when it is ready.



OPENING OF BAZAR RAYA UTARA 2019

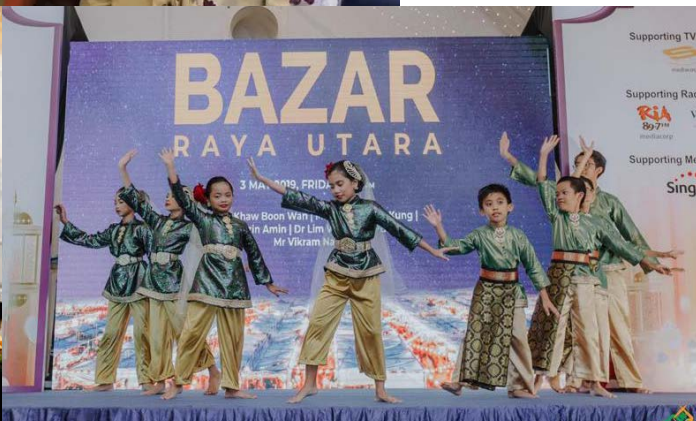


Bazar Raya Utara was back in Woodlands for the 17th year—bigger and better this year!

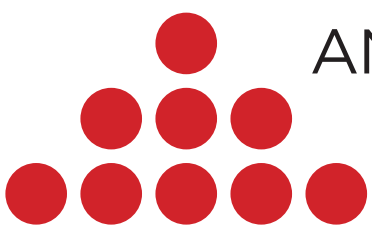
A total of 95 stalls that serve Malay delicacies, Hari Raya goodies and wears, residents had much to select from. A section of the area was also air-conditioned for the comfort of many who visited the bazaar.

The opening of Bazar Raya Utara took place on the evening of 3 May 2019 (Friday) and the event was kickstarted by Advisers of Sembawang GRC, Minister Khaw Boon Wan, Minister Ong Ye Kung, Mr Amrin Amin, Mr Vikram Nair and Dr Lim Wee Kiak, PBM, as well as Assistant Secretary of Sembawang CCC, Ms Poh Li San at the count of three unifying drum beats!

The spirit of Ramadan and Hari Raya manifested through the series of performances put up on that day, as well as subsequent weekday nights. Popular singers including Hael Husaini and Sufi Rashid also held an astounding performance during the opening event. This Ramadan bazaar not only highlighted the festivity of our Muslim residents and friends, but also many who visited the bazaar.



LIFT COMPLETION CEREMONY AND BLOCK PARTY AT GAMBAS



Gambas residents celebrated the completion of 12 brand-new lifts in the precinct by throwing a boisterous block party on 23 March 2019.

Held at Block 415 Yishun Avenue 11, the party marked the completion of lift replacements that are poised to bring residents greater convenience and comfort. The new lifts are located at Blocks 411 to 413 Yishun Ring Road, and Blocks 415, 416, and 419 Yishun Avenue 11.

“this lift replacement programme is co-funded by hdb and [sembawang] town council. These brand new lifts are safer, and more spacious and durable,” said MP for Gambas Minister Ong Ye Kung. Brighter lift carriages were also made possible with the installation of LED lights.

Madam Phua, 63, likes the window panels on the new lift doors – a feature that previously did not exist. “I can immediately tell whether the person outside the lift is a stranger. I can be more alert then,” she said. As she uses the lift about five times a day, the lift’s higher speed feature enables her to save precious time daily.



CELEBRATING EXTRAORDINARY LIVING@CANBERRA

A microcosm of life in Canberra emerged during the ninth edition of Canberra Day, as more than 5,000 residents rejoiced in both neighbourhood and personal accomplishments as a community.

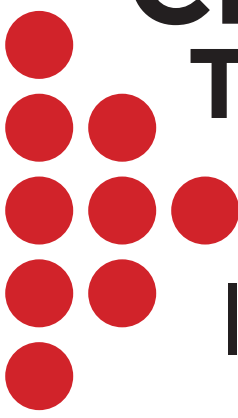
One trailblazing development celebrated that day was the formation of Canberra SkyLife Residents' Network, which serves residents from Parc Life and SkyPark Residences executive condominiums, as well as the Sun Breeze BTO (Built-to-Order) flats. Traditionally, residents' committees for private housing estates and HDB (Housing and Development Board) flats have been managed separately. Canberra is the first neighbourhood in Singapore to set up an integrated residents' committee.

"We can now bring residents from all walks of life together," Canberra MP Dr Lim Wee Kiak, PBM said. Sembawang GRC MPs Minister Ong Ye Kung, Mr Amrin Amin, and Mr Vikram Nair also graced the event, which was held on 10 March 2019.

Resident Mrs Basuki Goh, 40, celebrated Canberra Day by commending the thoughtfulness of her neighbours. Primary school students showcased their creativity through innovative projects, while children had a whale of a time watching magic shows and taking electric animal rides. Seniors aged 50 and above enjoyed free massages at Block 366 Sembawang Crescent Linkhouse.

High-achieving students received their hard-earned reward during the Canberra Education Awards Ceremony, which was also held that day. Ms Sahida, 46, shared on how she nurtured her award-winning son, 13-year-old Fahmi. "You must know his interests, strengths and weaknesses. He does not take tuition. I want him to have time to play sports on his own," she shared.





CELEBRATING THE LIVES OF WOMEN IN SEMBAWANG!

The theme of women empowerment and enrichment drew over 2,000 residents to Sembawang GRC's inaugural Women's Festival 2019 at Kampung Admiralty.

Held on 24 March 2019 in conjunction with International Women's Day, the full-day event offered a variety of fun and informative activities specially curated to the theme.

We were also joined by Sembawang GRC MPs Minister Khaw Boon Wan, Minister Ong Ye Kung, Mr Amrin Amin, Dr Lim Wee Kiak, PBM, and Mr Vikram Nair on this meaningful celebration.

The activities included high-energy Zumba dancing and K-PopX workouts, a self-defence techniques workshop, a fashion show featuring plus-size models, and an inspirational talk on self-empowerment delivered by former Miss Singapore Universe Ms Eunice Olsen.

The self-defence techniques workshop was the sole reason Ms Canny Chua, 35, decided to join the festival. "It's not every day you learn to bust some effective moves for self-protection," she shared.

Madam Mak Chai Ying, 50, applauded the confidence shown by the bevy of beauties in the fashion show. "Fashion shows are normally fronted by tall, super slim girls. I'm proud of the models for doing this. They looked great!" she said.

Organising chairperson Ms Poh Li San, who is also Assistant Secretary of Sembawang CCC, said: "Through this inaugural Women's Festival, we aim to bring a variety of meaningful and interesting programmes that will benefit residents. We also hope to provide a platform for women to connect, make friends, and share their experiences and challenges with each other."



Confident and beautiful belly-dancers onstage



The high-energy Zumba workshop got everyone moving to the beat!



A demonstration of self-defence techniques



2:15PM - 3:15PM
3:30PM - 4:00PM
4:15PM - 5:00PM
5:15PM - 6:00PM
6:15PM - 7:00PM
7:15PM - 8:00PM
8:15PM - 9:00PM
9:15PM - 10:00PM

KEEPING OUR HOMES CLEAN TOGETHER IN SEMBAWANG GRC

“Keep Clean, Singapore” is a nationwide cleaning initiative that commemorates how important keeping our estates clean is. It also recognises the hard work and efforts of our cleaners. In Sembawang GRC, residents will gather together with MPs for litter-picking at the common areas of the estate. It is then followed by the MPs presenting awards to our cleaners as a form of heartfelt appreciation for their continuous efforts in keeping Sembawang clean and green environment for all. As we enjoy the fruits of the labour, let us not forget that we should also contribute to the efforts as and when we can!

ADMIRALTY



CANBERRA



SEMBAWANG



GAMBAS



WOODLANDS



Highlights of TOWN IMPROVEMENT

The Town Council continually adds and upgrades the Town with new amenities and facilities, such as covered linkways, drop-off porches, playgrounds, link halls and fitness corners.

Here are some that have been enhanced in our Town.



Games Court @
Blk 612 Woodlands Ave 4



Children Playground @
Circle Green Park



Bicycle Rack
Blk 736 Woodland



Covered Walkway @
Blk 708 Woodlands Dr 70



Bicycle Rack @
Blk 621 Woodlands Dr 52



Children Playground @
Blk 684C Woodlands Dr 62



Covered Walkway @
Blk 619 Woodlands Dr 51



Fitness Corner @
Blk 687A Woodlands Dr 75



Games court @ Blk 483
Admiralty Link



Inclusive Playground @ Jelutung
Harbour Park



PROJECTS IN SEMBAWANG GRC



@ Wellington Circle



Pirate Playground @ Blk 503B Canberra Link



Community Garden @ Blk 795 Woodlands Dr 72



Covered Walkway @ Blk 501D Wellington Circle



Game Court @ Blk 796 Woodlands Dr 72



BBQ Pits @ Blk 433 Yishun Avenue 6

GAMBAS



Bicycle Rack @ Blk 428A Yishun Avenue 11



Grasshopper Playground @ Blk 462C Yishun Avenue 6



Community Garden @ Blk 334 Sembawang Close



Drop-off Porch @ Blk 433 Yishun Avenue 6

Stay tuned on  Kampung Sembawang for more town improvement projects happening in Sembawang GRC!

3-STOREY PLAYGROUND IN WOODLANDS

Why spend money on indoor playgrounds when there's an amazing 3-storey double-dome playground right at Circle Green Park?

Domes are suitable for children 7 to 12 years old. Children aged 5 to 12 can try out the Pirate playground and swings.

DOUBLE DOME



SKYWALK DOME



Scan here to watch the whole video of what Circle Green Park actually has!

Address:
Circle Green Park
Blk 730 to 736
Woodlands Circle



Photo contest winners

#kindnessSEMBAWANG PHOTOGRAPHY CONTEST '19

held in conjunction with Canberra Secondary School

Congrats



Muhammad Hilal Bin Hairudin

A helping hand.



Rachel Koh Yu Ting

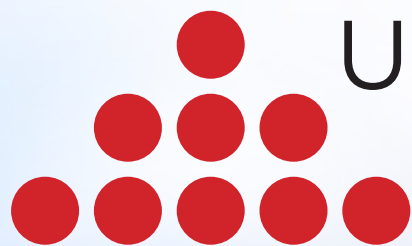
To be kind.



Lopez Aaron Absalon

Show some kindness.

ROOF INSPECTIONS USING UNMANNED AERIAL VEHICLES (UAVs)



In recent years, the Town Council has increasingly tapped into a variety of technologies to serve you better. UAVs are one of them. Commonly known as drones, they help our officers to safely inspect inaccessible areas, like rooftops, with ease.

BENEFIT 1



Enhanced work safety and rooftop security

BENEFIT 2



Improved productivity in work performance

BENEFIT 3



Better quality in rooftop inspection



“The drones make roof inspections much easier and there’re less safety risks involved. It used to take a much longer time just for one block. Now we can cover multiple blocks within a shorter period of time.”

- Property Officer Ms J. Lim



“The software allows the whole rooftop inspection process to be autonomous. The mapping is also very precise and we can program the drones with ease.”

- Property Officer Mr Sito T. F.

#PEOPLEOFSEMBAWANG:

JAMES NGIAM

CARRYING ON A LEGACY



If you were a student of CHIJ St Nicholas Girls' School in the 70s, you may remember the school's classic canteen favourite – Aunty Meow Lang's sizzling fried chicken wings. The stall might not be there anymore today, but there is still one place you can go to satiate your cravings for those unforgettable wings.

Introducing Coal 3606, a Western stall located at Republic Polytechnic (RP)'s lawn canteen.

Thanks to Woodlands resident Mr James Ngiam, who is Aunty Meow Lang's grandson, he is carrying on the family tradition of serving good food to students. Albeit operating under a different name in a different school, the 31-year-old's fried chicken wings are as good as his grandmother's. If you pop by during lunchtime, you might even bump into former students of CHIJ St Nicholas Girls' School, now in their 50s and 60s, who make the journey to RP for a bite of this treat that is reminiscent of their school years.

You wouldn't find the famous chicken wings on the menu, but they are sold at \$1.30 to \$1.50 depending on their weight. Some 50 to 100 wings are sold every day to loyal customers, both young and old.

Having spent much of his childhood at his grandmother's stall, Mr Ngiam harboured a longtime love for cooking. He honed his culinary skills when studying at Singapore Hotel and Tourism Education Centre (SHATEC), and worked at various restaurants for several years. Fuelled by his love for cooking, Mr Ngiam wanted to open a stall to preserve his family's tradition. He shared: "I want my grandmother's recipes to carry on. The chicken wings are something [special] to pass down [from] generation to generation."

In early 2018, after looking around for a location with reasonable rental fees, Mr Ngiam opened his business at RP in September. He named it Coal 3606 as the numbers were a combination of his and his partner's favourite numbers.

But the stall is not just about his late grandmother's famous wings. Mr Ngiam wanted to create his own identity as well, and introduced other Western fares to the menu such as Norwegian Salmon Fillet Steak, Au Sirloin Steak, and Fish & Chips. Prices range from \$3.80 to \$5.80.

Asked for the most important lesson he learnt from starting his business, Mr Ngiam said: "Whether you succeed or you fail, it's not an issue. Because if you fail, you learn to start from zero again, but once you succeed, you will realise your life changes a lot."

With his tenacity, Mr Ngiam hopes for a success similar to his grandmother's stall in CHIJ St Nicholas. "I hope that [these] chicken wings can carry on being a crowd favourite even though my grandmother is not here anymore," he said.

Coal 3606

Address: Woodlands Avenue 9, Block W4/W6 Level 3, Republic Polytechnic, Singapore 738984

Opening hours: Mondays to Fridays, 9am to 5pm

Exclusively on



Check out our popular posts on Facebook for this quarter! Like and follow us to stay updated on the latest happenings in Sembawang GRC. Scan the QR codes to go to the posts directly!

Connect with us today!

- facebook.com/kampungsembawang
- kampungsembawang
- Kampung Sembawang Official
- www.kampungsembawang.wordpress.com



Kampung Sembawang: Relationships: Baby Boomers vs Millennial Couples...
Meeting in real life vs meeting online. Documenting memories through photo albums vs documenting memories through social media. These are just some of the differences we examined when we spoke to a baby boomer couple and a millennial couple to see how...



KAMPUNGSEBRAWANG.WORDPRESS.COM
6 Rare Things In The North You Didn't Know Existed
Hidden gems in Singapore Think rainbow eucalyptus trees and natural ho...
Sembawang is a place with rich history! Many of these have been retained and some have been transformed.
Here are some rare things in the North that you may not know existed.



Kampung Sembawang: Inspirational Series #1: Garden for the Community...
Nestled in the heartland of Woodlands lies a tiny quaint garden where residents come together to plant crops for the community. Though it is only a small group of them taking care of the garden, their collective effort ensures a steady harvest to give away to the...



Kampung Sembawang: 3 Paktor Ideas In The North...
No more saying 'anything' or 'you decide' to your date! From trampolining to DIY workshops, here are 3 fun paktor ideas in the North to suggest for your next date :)



WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT S&CC REBATE FOR FIRST TIME HDB FLAT OWNERS

Service and Conservancy Charges (S&CC) are monthly fees paid by tenants/lessees of HDB (Housing and Development Board) flats, shops, offices and market/food centres within Sembawang Town, towards the maintenance and upkeep of common property.

1. I live in an HDB flat. Will my household be eligible for the S&CC rebate?

To be eligible for the rebate, each household has to fulfil all criteria below:

There must be at least one Singaporean citizen flat owner or occupier in the flat.

The flat owner(s) and essential occupier(s) of the flat do not own or have any interest in a private property.

The flat owner(s) have not rented out the whole flat.

2. How many months of waiver of S&CC will I get for 2019 and in which months will I get my S&CC charges waived?

HDB Flat Type	FY2019 S&CC Rebate (Number of Months)				
	April 2019	July 2019	October 2019	January 2020	Total for FY2019
1-and 2-room	1	1	1	0.5	3.5
3- and 4-room	1	0.5	0.5	0.5	2.5
5-room	0.5	0.5	0.5	0.5	2
Executive/Multi-Generation	0.5	0.5	0.5	-	1.5

3. Is there any action required on my part if I have already arranged to pay my S&CC through GIRO (General Interbank Recurring Order)?

If you are paying for your S&CC through GIRO, no action is required on your part as the Town Council will arrange with your bank on the amount of S&CC that your household will have to pay to the Town Council, after taking the S&CC rebate into account.



4. Who can I contact for more information on the S&CC rebate?

Residents can contact HDB (Housing & Development Board) at **1800-866-3078** (Mondays to Fridays, 8.30am to 5pm), or email **sccrebates@mailbox.hdb.gov.sg** for matters relating to their households' S&CC rebate eligibility.



SAFE USE OF LIFTS

安全使用电梯 | PENGGUNAAN LIF SECARA SELAMAT

மின்தூக்கிகளைப் பாதுகாப்பாகப் பயன்படுத்துதல்

DOs: 请: **LAKUKAN:** செய்யக்கூடியவை:



Supervising adults should always accompany young children and ensure they do not place their hands on lift doors.

请陪同小孩搭乘电梯，确保他们不会把手放在电梯门上。

Orang dewasa yang mengawasi anak kecil mesti sentiasa menemani mereka dan memastikan mereka tidak meletakkan tangan pada pintu lif.

இளம் பிள்ளைகள் எப்பொழுதும் பெரியவர்களின் மேற்பார்வையில் இருக்க வேண்டும். மேலும், அவர்கள் மின்தூக்கியின் கதவுகளில் தங்கள் கைகளை வைக்காமல் இருப்பதைப் பெரியவர்கள் உறுதிசெய்ய வேண்டும்.



Do ensure that your leashed pet stays inside the lift as the doors close.

在电梯门关上之前，请确保宠物和宠物绳索都在电梯内。

Pastikan ditambat haiwan peliharaan anda yang sudah berada bersama anda di dalam lif apabila pintu tertutup.

மின்தூக்கியின் கதவுகள் மூடப்படும் வேளையில், தோல்வார்களுடன் உள்ள உங்கள் செல்லப்பிராணிகள் மின்தூக்கியின் உள்ளே இருப்பதை உறுதிசெய்யவும்.



Look out for persons rushing into the lift and press the "Door Open" button to hold the doors open.

若发现有人冲向电梯，请按“开门”按钮，让电梯门保持敞开。

Jika ternampak sesiapa bergegas mahu memasuki lif, sila tekan butang "Door Open" supaya pintu lif kekal terbuka.

மின்தூக்கியினுள் நுழைவதற்கு யாரேனும் விரைந்து வருவதை நீங்கள் கண்டால், "கதவைத் திறப்பதற்கான" பொத்தானை அழுத்தவும்.

We use lifts everyday. Observe these Dos and Dont's when using lifts, to keep you and your family safe.

天天搭乘电梯，注意使用守则，确保人人安全。

Kami menggunakan lif setiap hari. Perhatikan perkara-perkara yang Boleh dan Tidak Boleh Dilakukan ketika menggunakan lif, untuk memastikan keselamatan anda dan keluarga.

நாம் தினமும் மின்தூக்கிகளைப் பயன்படுத்துகிறோம். உங்களையும் மற்றும் உங்கள் குடும்பத்தினரையும் பாதுகாப்பாக வைத்துக்கொள்வதற்கு, மின்தூக்கிகளைப் பயன்படுத்தும் போது இங்கு கொடுக்கப்பட்டுள்ள செய்யக்கூடியவை மற்றும் செய்யக்கூடாதவற்றைக் கடைப்பிடிக்கவும்.

DONT's: 请勿: **JANGAN LAKUKAN:** செய்யக்கூடாதவை:



Do not use any part of the body (e.g. hand/leg) to stop the doors from closing. Press the "Door Open" button instead.

请不要使用身体任何部位（如手脚）阻止电梯门关闭。请按“开门”按钮，将电梯门打开。

Jangan gunakan sebarang bahagian tubuh (contohnya tangan/kaki) untuk menghadang pintu daripada tertutup. Tekan butang "Door Open".

கதவுகள் மூடுவதைத் தடுப்பதற்கு உடலின் எந்த பாகத்தையும் (எ.கா. கை, கால்) பயன்படுத்தக்கூடாது. அதற்குப் பதிலாக, "கதவைத் திறப்பதற்கான" பொத்தானை அழுத்தவும்.



Do not try to pry open the lift doors when the lift stalls. Press the alarm button and wait for rescue.

如果电梯停止操作，请不要试图迫开电梯门。请按警铃，等待救援。

Jangan cuba mengumpil pintu lif apabila lif terhenti. Tekan butang kecemasan dan tunggu untuk diselamatkan.

மின்தூக்கி நடுவழியில் நின்றவிட்டால், மின்தூக்கியின் கதவுகளைத் திறக்க முயற்சி செய்யக்கூடாது. எச்சரிக்கை பொத்தானை அழுத்திவிட்டு, மீட்கப்படுவதற்காகக் காத்திருக்கவும்.



Do not jump or play in the lift. This may cause the lift to stall.

请不要在电梯里跳动或玩耍。这可能导致电梯停止操作。

Jangan melompat atau bermain di dalam lif. Ini boleh menyebabkan lif untuk berhenti.

மின்தூக்கியில் குதிக்கவோ அல்லது விளையாடவோ கூடாது. இதனால் மின்தூக்கி நடுவழியில் நின்றவிடக்கூடும்.



Do not ride PMDs / bicycles into the lift. Dismount and walk.

为了居民的安全，严禁骑个人代步器材/脚踏车进入电梯。

Dilarang menunggang Alat Mobiliti Pribadi (PMD) / basikal anda ke dalam lif. Sila turun dan tolak.

தனிநபர் நடமாட்டச் சாதனங்களையும் மிதிவண்டிகளையும் மின்தூக்கிகளுக்குள் ஓட்டிச் செல்லாதீர்கள். அவற்றிலிருந்து கீழே இறங்கி நடந்து செல்லுங்கள்.

CALENDAR OF EVENTS

DATE	NAME OF EVENT	TIME	VENUE
ADMIRALTY FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6891 3430			
6 Jul 2019	Admiralty Hari Raya Celebration	7pm to 10.00pm	ACE The Place CC MPH
3 Aug 2019	Admiralty National Day Dinner	6pm to 10pm	Admiralty Sports Park
4 Aug 2019	Admiralty National Day Observance Ceremony	7.30am to 10am	Admiralty Sports Park
CANBERRA FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6755 6369			
16 Jun 2019	Merdeka Generation Appreciation Gathering	2pm to 5pm	Blk 323A Sembawang Close Linkhouse
3 Aug 2019	Movie Screening	7pm to 10pm	Canberra Park
4 Aug 2019	National Day Observance Ceremony	8am to 11am	Canberra Park
8 Aug 2019	National Day Dinner	7pm to 10pm	Canberra Park
GAMBAS FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6684 1827			
29 Jun 2019	Gambas Hari Raya 2019	8.00pm to 10.00pm	N4 Courtyard beside Blk 414 Yishun Ring Road
27 Jul 2019	Yishun Clover Block Party & Garden Opening	12pm	Blk 399 Yishun Ave 6
3 Aug 2019	Gambas National Day Carnival 2019	6.30pm to 9.30pm	Hardcourt beside Sembawang MRT Station
SEMBAWANG FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6758 4183			
8 Jun 2019	Sembawang Dumpling Festival and Grand Parents Day	7.30pm to 10pm	Sembawang CC
22 Jun 2019	Hari Raya Celebration @ Sembawang	7.30pm to 9pm	Sembawang CC
20 Jul 2019	Hues In Tune 2 (Sembawang GRC PASSionArts Festival Village)	2pm to 8pm	Kampung Admiralty
3 Aug 2019	Sembawang 54 th National Day Dinner	7.30pm to 10pm	Sembawang CC
WOODLANDS FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6366 2218			
16 Jun 2019	Gema Syawal	12pm to 3pm	Kampung Admiralty
13 Jul 2019	Youth Festival 2019	6.30pm to 8.30pm	Kampung Admiralty
9 Aug 2019	National Day Carnival and Live Screening	9am to 8.30pm	Kampung Admiralty



Want to get important local news? Sign up for the Sayang Sembawang e-newsletter by following the QR code!

Do you have a business located in Sembawang GRC and wish to advertise your services?
Write to us at newsletter@sbtc.org for more details!
Rates below:
Full page - \$3,500.00
Half page - \$2,000.00
Quarter page - \$1,200.00
*subject to 7% GST

SAYANG Sembawang

Sayang Sembawang is published quarterly by Sembawang Town Council.

Offices:
Sembawang Town Council
Blk 504C Canberra Link #01-63, S753504
Tel: 6368 3100
Yishun Collection Centre
Blk 411 Yishun Ring Road #01-1819, S760411
Kampung Admiralty
Blk 676 Woodlands Drive 71 #06-04, S730676
(Behind Admiralty MRT Station)

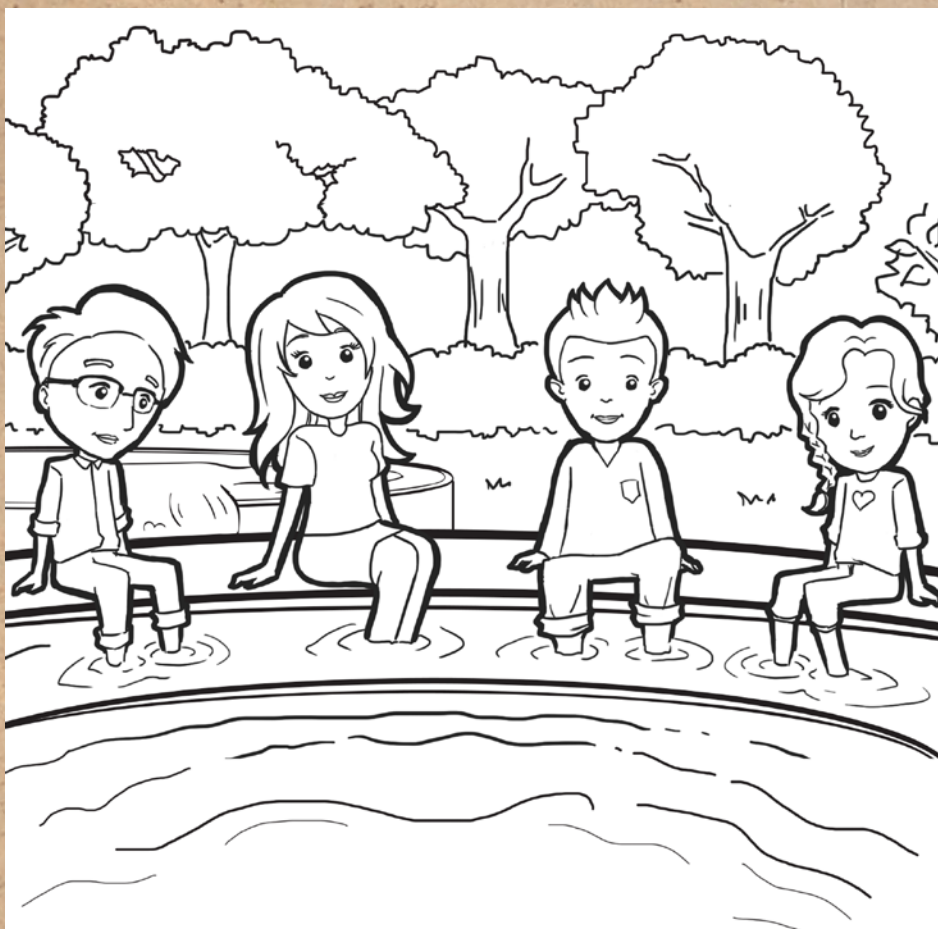
Email: feedback@sbtc.org.sg
Facebook:
Kampung Sembawang (for Town news)
Sembawang Town Council (for Town Council matters)
iPhone/Android App: iTown@SG

Publication Committee Advisor:
Mr Vikram Nair
Chairman:
Mdm Lee Tee Choon, BBM, PBS, PPA
Co-chairman:
Mr Goh Peng Hong, BBM
Members:
Mr George Iskandar
Mdm Kalyani d/o Sinnakkalai Ramasamy, PBM
Ms Yam Wylin, Marianne
Mdm Lalithama Nair
Mr Muhammad Faiz Bin Kamari
Mr Tan Hong Lim

Design and Production:
App Content & Concepts Pte Ltd

Circulation: 78,000

NEWSLETTER COLOURING CONTEST



The new Sembawang Hot Spring Park will be 10 times its current size! It will be ready in the last quarter of 2019. Fill in the picture below with colours! All entries should reach the given address below latest by 31 July 2019.

Please mail to:
The PR Manager
Blk 504C Canberra Link
#01-63, Singapore 753504

My Name

My NRIC No

My Address

My Email Address

Postal Code

Phone No

I do not wish to subscribe to the Sayang Sembawang e-newsletter.

Great prizes to be won:

\$45 each winner!

We will be picking:
3 winners from 12 years old and below and
3 winners from 13 years old and above!

CONGRATULATIONS TO THE WINNERS IN THE LAST CONTEST:

1ST Rashidah Abdul Rahim

2ND Lim Sook Fui

3RD Ng Sei Lien

Consolation

Lim Sze Ling

Ivanna Christiani Suryaatmadja